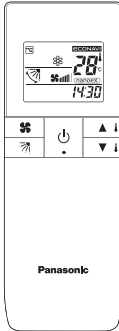


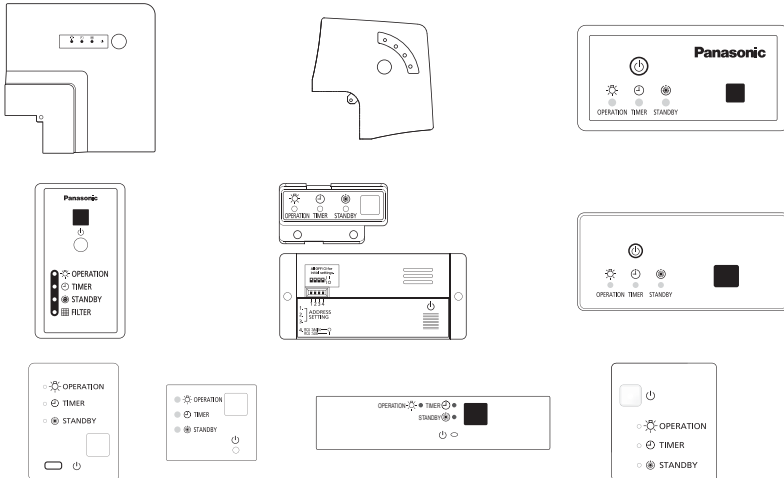
Típuszám: **CZ-RWS3**



Infravörös távvezérlő

Telepítési útmutató külön mellékelve.

Vevőkészülék



- Használja ezt az egységet a külön értékesített vevőegységgel.

Magyar

Kérjük, gondosan olvassa el ezeket az útmutatásokat, mielőtt használja a terméket, és őrizze meg ezt a kézikönyvet a későbbi felhasználás érdekében.

Biztonsági óvintézkedések



FIGYELMEZTETÉS

Ez a szimbólum olyan veszélyre vagy nem biztonságos gyakorlatra utal, amely súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat.



VIGYÁZAT

Ez a szimbólum olyan veszélyre vagy nem biztonságos gyakorlatra utal, amely személyi sérülést illetve termék- vagy vagyoni kárt okozhat.



Betartandó szabályok



Tiltott műveletek



FIGYELMEZTETÉS



Ne használja a készüléket robbanásveszélyes helyen!



Ne kísérelje meg a készülék javítását rendellenes működés esetén! Forduljon szakképzett szervizhez vagy szakemberhez!



Vészhelyzet esetén állítsa le a rendszer működését, húzza ki a tápkábelt a konnektorból, vagy kapcsolja le a biztosítékot, hogy semmilyen módon ne kapcsolódjon a készülék a hálózati feszültséghez.



VIGYÁZAT



Ez a készülék szakértők, ill. képzett felhasználók által használható, elsősorban üzletekben, a könnyűiparban, gazdaságokban, vagy egyéb kereskedelmi egységekben.

Ezt a készüléket korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, továbbá olyan személyek (beleértve a gyerekeket), akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással, nem kezelhetik, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használják, illetve, ha eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszhassanak a készülékkel!

<Európai forgalmazás esetén>

A készüléket 8 év feletti gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, továbbá olyan személyek, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással, csak felügyelet mellett használhatják, vagy csak ha eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és a benne rejlő esetleges veszélyeket megértették. Ne játsszanak gyerekek a készülékkel! A tisztítást és karbantartást gyermekek ne végezzék felügyelet nélkül!



- Ne működtesse a készüléket nedves kézzel!
- Ne tisztítsa a készüléket vízzel!
- Ne hagyja, hogy a csecsemők és a kisgyermekek véletlenül lenyeljék az akkumulátorokat!

Működtetési óvintézkedések

- Ne helyezze el a készüléket a következő helyeken:
 - Ahol nedvesség, olaj vagy rezgés van / Közvetlen napfényben / Hőforrások közelében / Ahol kondenzáció alakulhat ki.
(Ezek működési hibákat okozhatnak.)
 - Ahol gyorsindítású fénycsöves vagy inverteres világítás van a vevőegység közelében.
(Ez hibás működést okozhat.)
- Ne tisztítsa benzollal vagy hígítóval, és ne törölje le vegyszerrel kezelt tisztítókendővel! (Ez elszíneződést vagy hibás működést okozhat.)
- Erős szennyeződés esetén csavarjon ki gondosan egy nedves ruhadarabot, és törölje át vele a készüléket.

-
- A biztonságos üzemeltetés érdekében, kérjük, figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót! Ez a kezelési útmutató az infravörös távvezérlő egység használatát mutatja be. Kérjük, olvassa el a beltéri-, és a kültéri egység kezelési útmutatóját is!
 - **Kérjük, használat előtt olvassa el figyelmesen a „Biztonsági tudnivalók” (2-3. oldal) fejezetet!**
 - Elolvasás után tegye ezt a kezelési útmutatót biztonságos és jól elérhető helyre, a kültéri és a beltéri egység kezelési útmutatójával együtt.
 - Kérjük, tegye az összes felhasználó által elérhető helyre a kezelési útmutatót! Amennyiben változás állna be a felhasználók körében, kérjük, mutassa meg a kezelési útmutatót az új felhasználóknak is!

MEGJEGYZÉS

Az angol nyelvű Használati Útmutató az eredeti dokumentum.

Az egyéb nyelvű Használati Útmutatók az eredeti angol szöveg fordításai.

Információk a végfelhasználók számára az elhasználtott készülékek és akkumulátorok összegyűjtéséről és ártalmatlanításáról



Ezek a jelzések a termékeken, csomagoláson és/vagy a hozzá tartozó dokumentációban azt jelzi, hogy az elhasználtott elektromos, elektronikus termékeket nem szabad az általános háztartási hulladékba keverni.

Az elhasználtott termékek és a használt elemek/akkumulátorok megfelelő kezelésének, visszanyerésének és újrahasznosításának érdekében azokat az erre kijelölt gyűjtőhelyekre vigye a nemzeti előírások, és az Európai Unió 2002/96/EK és 2006/66/EK direktívái szerint.

Ezeknek a termékeknek és elemeknek/akkumulátoroknak a megfelelő kezelése segíteni fog az értékes anyagok megtakarításában, és megelőzi bármilyen, az emberi egészségre és környezetre káros hatásokat, amely a helytelen hulladékkezelésből adódhat.

Az elhasználtott készülékek összegyűjtéséről és újrahasznosításáról a további információkat a legközelebbi begyűjtési helyről a helyi hatóságoktól, a hulladékgyűjtőtől, illetve a kereskedőtől kaphat, ahol a készüléket vásárolta.

Esetleg büntetést alkalmazhatnak az ilyen hulladékok nem megfelelő megsemmisítéséért a nemzeti előírások szerint.

Kereskedelmi felhasználók részére az Európai Unióban

Az elektromos és elektronikus készülékek hulladékként történő kezelése érdekében forduljon a kereskedőhöz vagy a szállítóhoz további információkért.

[Hulladékkezelés az Európai Unión kívüli országokban]

Ezek a jelzések csak az Európai Unió tagországai részére érvényesek. Ha elhasználtott készülékét hulladékként kívánja kezelni, forduljon a helyi hatóságokhoz, vagy kereskedőhöz a megfelelő hulladékkezelési eljárásról.



Megjegyzés az elem szimbólumhoz (az alsó két szimbólum példa):

Ez a szimbólum esetleg együtt használatos kémiai szimbólummal.

Ebben az esetben teljesíti a vonatkozó kémiai irányelvben foglaltakat.



Pb

Tartalom

Biztonsági óvintézkedések	2
Működtetési óvintézkedések.....	4
Támogatott funkciók	7
Alkotórészek megnevezései és műveletei.....	8
Elemek behelyezése.....	12
Az aktuális idő beállítása	14
A távvezérlő használata.....	14
Címek párosítása.....	16
Működtetés	18
Egyedi légtelítő zárolása	20
nanoe™ X beállítás	21
ECONAVI beállítás	22
Ventiláció beállítása.....	23
Energiatakarékos beállítás	23
Hőmérséklet automatikus visszaállítása.....	24
Időzítő működtetése	26
Többszörös bel-/külső egységek működtetése egyidejűleg (csoportvezérlés)	28
Egyéb beállítások	28
Gombvezérlés.....	30
Hibaelhárítás.....	31
Műszaki adatok.....	32

Támogatott funkciók

A rendelkezésre álló funkciók a beltéri egység típusától és az opcionális berendezések kombinációjától függően változnak.

A funkciók az azonos típusú beltéri egységek között is eltérőek lehetnek, ha kapacitásuk vagy gyártási évük eltérő.


A beállítható funkciókat lásd a beltéri egység használati útmutatójában.

Egyes funkciókat a következő vevőegységek nem támogatják.

A nem támogatott funkció használatára tett kísérletek listáját lásd az alábbi táblázatban.

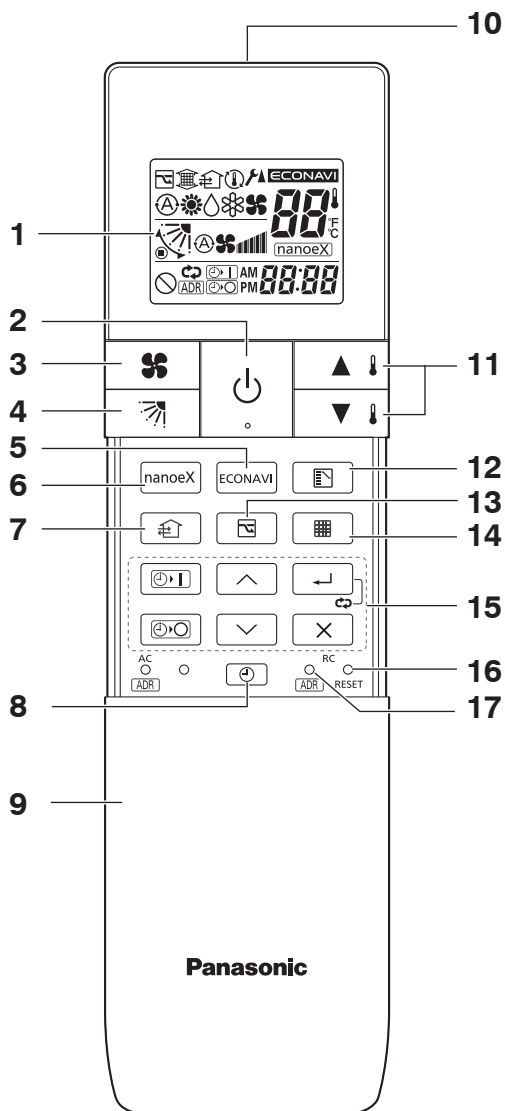
PI.: CZ-RWSU3 CZ-RWSU2N CZ-RWSC3 CZ-RWSD2
CZ-RWST3N CZ-RWSL2N CZ-RWSK2

Nem támogatott funkció	Hangjelzés a vevőegységből	Eredmény
A ventilátor sebességének beállítása 5 szinten.	Sípoló hangot ad ki	A ventilátor sebességét az 1., 3. vagy 5. szintre állíthatja be. (Ha a 2. szintet adja meg, a ventilátor sebessége az 1. szintre áll) (Ha a 4. szintet adja meg, a ventilátor sebessége a 3. szintre áll)
ECONAVI beállítás/ nanoe™ X beállítás/ Energiatakarékos beállítás	Sípoló hangot ad ki	A beállítás nem érvényes.
Egyedi légterelő zárolása/Hőmérséklet automatikus visszaállítása	Nem ad ki sípoló hangot	A beállítás nem érvényes.

- Lehetőség van arra, hogy ellenőrizze az  gomb megnyomásakor hallható hangjelzés segítségével, hogy a vevőegységek támogatják-e a fenti funkciókat.
- Támogatott: 2 rövid hangjelzés
- Nem támogatott: 1 rövid hangjelzés

Alkotórészek megnevezései és műveletei

TÁVVEZÉRLŐ



1 távvezérlő legfeljebb 8 beltéri egységet képes vezérelni.
(Lásd: 28. oldal)

1. Működtetési kijelző

Megjeleníti a működtetési állapotot. (Az ábra az összes állapotot mutatja.)

2. Start/Stop gomb

A gomb egyszeri megnyomásával elindítja, ismételt megnyomásával leállítja a működtetést.

3. Ventilátor sebesség gomb

Nyomja meg a ventilátor sebességének módosításához.

4. Ventilátor gomb

Nyomja meg, hogy megváltoztassa a légtérelő lapát irányát.

5. ECONAVI gomb

Nyomja meg az ECONAVI funkció beállításához.

6. nanoe™ X gomb

Nyomja meg a nanoe™ X funkció beállításához.

7. Ventilációs gomb

Ezzel a gombbal egy később vásárolt ventilátort csatlakoztathat.

8. Óra gomb


Ezzel a gombbal állíthatja be az órát.


9. Fedlap

Nyomja meg felül középen, majd csúsztassa lefelé.

10. Jeladó

11. Hőmérséklet-beállítási gombok

 gomb egyszeri megnyomásával 1 °C értékkel növeli a hőmérsékletet.

 gomb egyszeri megnyomásával 1 °C értékkel csökkenti a hőmérsékletet.

12. Üzem mód-választó gomb

Nyomja meg az üzemmód-váltáshoz.


13. Energiamegtakarítás gomb

Nyomja meg az energiatakarékoság engedélyezéséhez vagy letiltásához.

14. Szűrő gomb

Nyomja meg, hogy kikapcsolja a szűrő lámpáját a vevőegységen.

15. Időzítő beállítási gombok

 Használja az időzítő beállításához.


16. Távvezérlő visszaállítási gomb

Használja ezt a gombot az elemek cseréje után.

17. Távvezérlői cím gomb

Nyomja meg a címek beállításához.

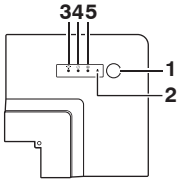
Ettől az oldaltól a távvezérlő gombjainak megnevezését a fenti ábrák fogják jelezni.

Pl.: Start/Stop gomb → 

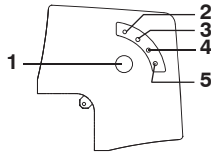
Alkotórészek megnevezései és műveleti (Folyt.)

Vevőegység

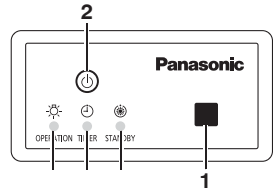
CZ-RWRU3
CZ-RWSU3



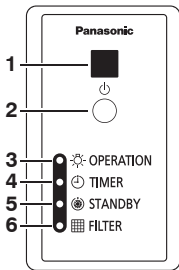
CZ-RWSU2N



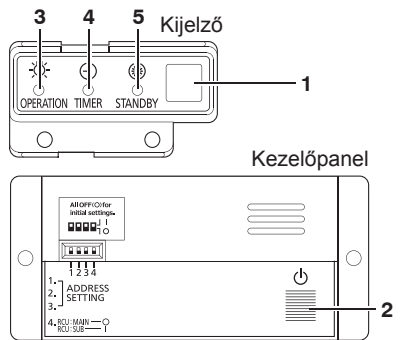
CZ-RWRD3
CZ-RWSD2



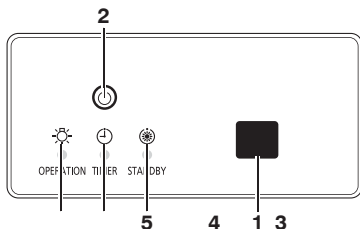
CZ-RWRC3
CZ-RWSC3



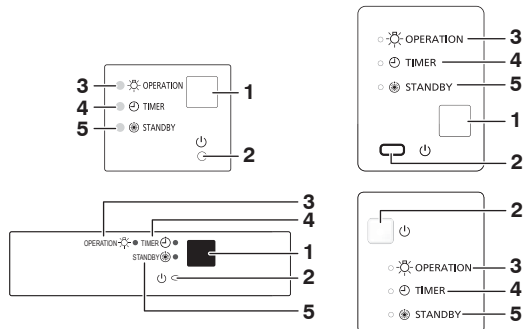
CZ-RWRL3
CZ-RWSL2N



CZ-RWRT3
CZ-RWST3N



Beépített vevőegység beltéri egységen
(Falra szerelhető típus / 4-utas 60×60-as kazettás típus)



1. Jellevő

Fogadja a távvezérlőről küldött jelet.

2. Vészhelyzeti üzemmód gomb

Lásd: 12. oldal.

Jelzőlámpák

Hiba esetén az egyik lámpa villog. Ha egy jelzőlámpa villog, olvassa el a „Hibaelhárítás” c. részt.

3. OPERATION (Működésjelző) lámpa

Kigyullad, amikor az egység működik.

4. TIMER (Időzítő) lámpa

Kigyullad, amikor az időzítő beállításra kerül.

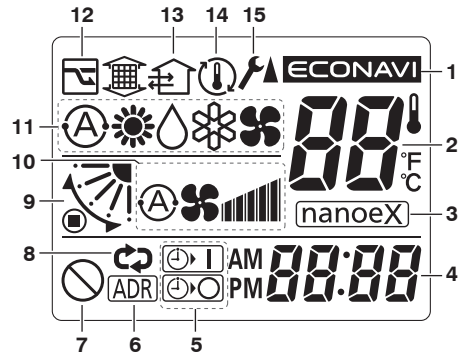
5. STANDBY (Készenléti) lámpa

A HEAT (Fűtés) üzemmódban a lámpa a következő időpontokban világít: az indítás során, a termosztát működése közben, és a jégtelenítés alatt.

6. FILTER (Szűrő) lámpa


Ez a lámpa arra szolgál, hogy értesítse Önt, amikor a szűrőt meg kell tisztítani.

Képernyő megjelenítése




- 1 Megjelenik, ha az ECONAVI funkció beállítása: ON.
- 2 A beállított hőmérsékletet jelzi.
- 3 Megjelenik, ha a nanoe™ X funkció beállítása: ON.
- 4 A pontos időt jelzi.
- 5 Időzítő program jelzése
[Icon] : A beltéri egység a programozott időpontban indul el.
[Icon] : A beltéri egység a programozott időpontban áll le.
- 6 Azt jelzi, hogy a távvezérlő címei be vannak állítva.
- 7 Akkor jelenik meg, ha a funkció nem érhető el.
- 8 A bekapcsolás vagy a kikapcsolás időzítő ismételtlen működik minden nap.
- 9 A légtelenítő lapát pozícióját jelzi.
- 10 A ventilátor sebességét jelzi.
- 11 Megjeleníti a kiválasztott üzemmódot. (AUTO [Icon] / HEAT [Icon] / DRY [Icon] / COOL [Icon] / FAN [Icon])
- 12 Az energiatakarékos működtetés folyamatban van.
- 13 Akkor jelenik meg, ha a piacon elérhető ventilátor telepítve lett és működik.
- 14 A „Hőmérséklet automatikus visszaállítása” funkció be van állítva.
- 15 Akkor látható, ha megjelenik a beállítási képernyő.

Vészhelyzeti üzemmód







Használja az [Emergency Operation]  (Vészhelyzeti üzemmód) lehetőséget az alábbi helyzetekben, amikor sürgős szükség van rá:

- Ha a távvezérlő akkumulátorai meghibásodtak.
- Ha a távvezérlő eltörött.
- Ha a távvezérlő elveszett.

1. Nyomja meg az [Emergency Operation] (Vészhelyzeti üzemmód) gombot a vevőegységen.

- Az OPERATION (Működésjelző) lámpa kigyullad.
- Elindul az automatikus működtetés. Ha az automatikus működtetés nem lehetséges, az egység hűtés üzemmódba lép, amennyiben a szoba hőmérséklete 24 °C vagy magasabb; egyéb esetben fűtés üzemmódba lép.
- A működtetés leáll, amennyiben újra megnyomja az [Emergency Operation]  (Vészhelyzeti üzemmód) gombot.

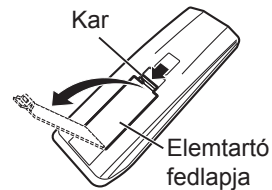
Megjegyzés

- Ha a nem hűtő/fűtő típusú készülék megkezdi a működését, két sípoló hangjelzés hallatszik, és a működésjelző világitani fog a kijelzőn; ha az időzítő és a készenléti állapotjelző felváltva villog, ellentét alakult ki a fűtés és a hűtés üzemmód között, és ezáltal a készülék nem tud a kívánt üzemmód szerint működni. (Olyan típusok esetében, amelyek nem rendelkeznek Auto (Automatikus) funkcióval, bár az Auto funkciót választotta ki, a készülék hasonlóképpen fog működni.)
- Amikor a helyi működtetés, központi vezérlés vagy hasonló ok miatt nem lehetséges, és ha a Start/Stop , Ventilátor-sebesség , Légtelítő , Hőmérséklet-beállítás , Üzemmód-választó  vagy az Energiamegtakarítás  gombokat megnyomja, a készülék 5 sípoló hangjelzést ad ki, és a változtatás nem hajtódik végre.

Elemek behelyezése

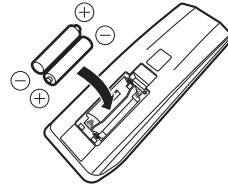
1. Távolítsa el az elemtartó fedlapját.

- A karral nyissa ki, miközben nyomja azt a ▼ jelzés irányába.



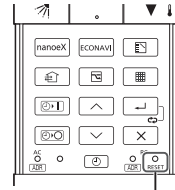
2. Helyezzen be 2 db LR03 fajtájú elemet.

- Az elemeket polaritás-helyesen [+/-] az ábra szerint helyezze be.

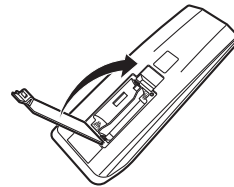


3. Finoman helyezze be egy kinyitott (kihajlított) iratösszefogó (gemkapocs) egyik végét (vagy hasonló tárgyat, amely beilleszthető a nyílásba) a távvezérlő visszaállítás nyílásába, és nyomja meg a távvezérlő visszaállítás nyílásában lévő gombot.

- Vegye ki az elemeket és helyezze be újra, ha az idő kijelzése nem „0:00” vagy „^{AM} 12:00”.



Távvezérlő visszaállítási gomb



4. Helyezze vissza az elemtartó fedlapját.

■ Az elemekről

- Az elemek élettartama általában 1 év.
- A vétel gyenge, vagy a távvezérlőn látható kijelző elhalványul, ha az elemek lemerülnek.
- Ha hosszabb ideig nem használja a távvezérlőt, távolítsa el az elemeket. (Az elemek szivárgásának elkerülése érdekében.)
- A vészhelyzeti műveletek elvégezhetőek az egységen, amikor az elemek lemerülnek. (Lásd: 12. oldal)

■ Elemek cseréje

- Cserélje ki mindkét elemet egyszerre 2db LR03 típusú elemre.
- Ne használjon újratölthető elemeket (NiCd, NiMH, stb.), mert méretük, alakjuk és bizonyos teljesítményük különbözik.
- Az elhasznált elemeket a helyi rendelkezéseknek megfelelően kezelje.
- A készülék visszaállítja a gyári beállításokat az elemek eltávolítása után.
- Az elemek cseréje után állítsa be az aktuális időt. (Lásd: 14. oldal)

Az aktuális idő beállítása

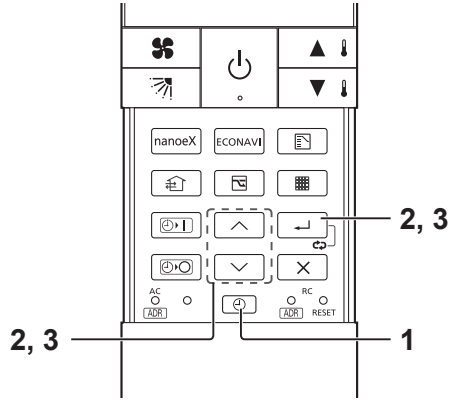
1. Nyomja meg és tartsa lenyomva legalább 2 másodpercig

a  gombot.

- Az idő kijelzése villog.
- (A kettőspont világít.)

2. A  /  gombokkal állítsa be az órát, majd nyomja meg a  gombot.

3. A  /  gombokkal állítsa be a perceket, majd nyomja meg a  gombot.



Megjegyzés

- Ha az idő beállításakor a gombokat bizonyos ideig nem nyomja meg, a megjelenített idő beállításra kerül.
- Állítsa be újra az időt rendszeres időközönként.

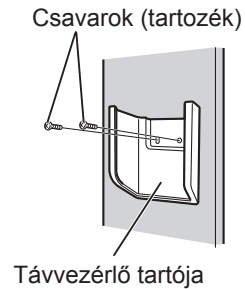
A távvezérlő használata

- Tartsa a távvezérlőt a kezével, és irányítsa az adóját a vevőegységre. Ha az a jelet megfelelően fogadja, akkor sípol.
- A jelek hatótávolsága 6 méter. Ez a távolsági adat csak útmutató. A hatótávolság az elemek erősségétől függ.
- Győződjön meg róla, hogy a távvezérlő és a vevő között nincs semmi, ami blokkolhatja a jelet.
- Ne hagyja a távvezérlőt közvetlen napfénynek kitett helyen, ahol a klímaberendezésből származó áramlat közvetlenül érheti, ahol rázkódhat, vagy bármely más hőforrás közelében.
- Ügyeljen arra, hogy ne ejtse le, ne dobja le, és ne mossa le a távvezérlőt vízzel.
- Előfordulhat, hogy a távvezérlőtől érkező jel nem érkezik meg a gyorsindítású fénycsöves vagy inverteres világítású helyiségekben. További információért forduljon a forgalmazóhoz, ahol a terméket megvásárolta.


Falra szerelés

■ A tartó rögzítése

1. Rögzítse a távvezérlő tartóját csavarokkal.

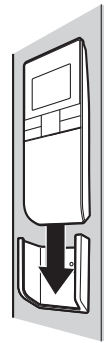


2. Csúsztassa bele a távvezérlőt a tartóba.

- Nyomja meg a  gombot azon a helyen, ahová a távvezérlőt szeretné rögzíteni, hogy ellenőrizze, hogy a jeltovábbítás megfelelően működik.

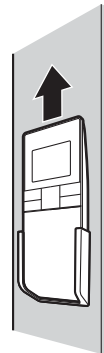
Megjegyzés

- Nem tudja a távvezérlőt működtetni, ha a távvezérlő és a vevőegység közötti távolság nagyobb, mint a távvezérlő hatótávolsága.



■ A vezérlő leválasztása

1. Csúsztassa felfelé a távvezérlőt a tokból.



Címek párosítása


Amikor egy szobában több mint egy készülék van telepítve kompatibilis távvezérlővel, szükséges a címzések beállítása a nem kívánt egymásra hatások elkerülése érdekében.

A távvezérlővel maximálisan 6 beltéri egységet vezérelhet önállóan, a távvezérlőn lévő cím és a vevőegységen található címkapcsolón a szám párosításával.

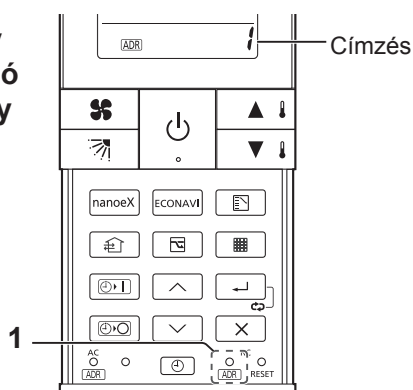
Vannak önálló címbeállítások: a vevőegység vételi címei, és a távvezérlő jelátadó címei.

Az egységek nem vezérelhetők, ha a beállítások nem egyeznek.

Címzések ellenőrzése

1. Nyomja meg a  gombot egy kinyitott (kihajlított) iratösszefogó (gemkapocs) egyik végével (vagy hasonló tárggyal, amely beilleszthető a nyílásba).

- Az egység jelenlegi címe 5 másodpercig megjelenik a kijelzőn.
- Ha ez a cím megfelel a vevőegység címének, egy hangjelzés hallható. (Ha a beállítás „ALL” (Összes), a hangjelző mindig hallatszik.)
- Ha a beállítás „ALL” (Összes), a készülékek működtethetők függetlenül az érzékelők címzésétől. Irányítsa a távvezérlőt arra a használni kívánt vevőegységre, amelyre a jelet továbbítani szeretné.




Címzések összepárosítása

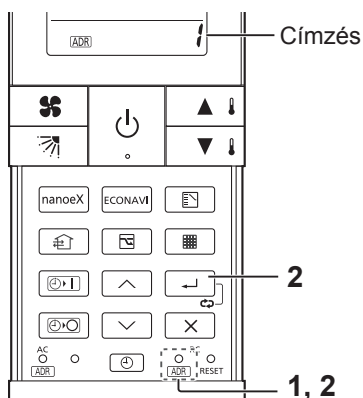
■ Ha a beltéri egység nem falra szerelhető típusú

< Távvezérlő címek beállítása >


1. Nyomja meg legalább 4

másodpercig a  gombot egy kinyitott (kihajlított) iratösszefogó (gemkapocs) egyik végével (vagy hasonló tárggyal, amely beilleszthető a nyílásba).

- Az aktuális cím száma villogni kezd.



2. A  gombbal válassza ki a vezérelni kívánt vevőegység címét, majd nyomja meg a  gombot.


- Minden alkalommal, amikor megnyomja a  gombot, a következő sorrendben ismétlődnek az elemek: „ALL (Összes cím) → 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6”.
- Ha ez megfelel a vevőegység címének beállításának, hangjelzés hallható.

Megjegyzés

- Állítsa be a vevőkészülék címét a vevő kezelési útmutatójában leírtak szerint. Ne állítsa be saját kezűleg. Forduljon a kereskedőhöz, ahol a terméket megvásárolta.

■ Ha a beltéri egység falra szerelhető típusú


< A beltéri egység címének beállítása >

1. Nyomja meg legalább 4 másodpercig a beltéri egységen az [Emergency Operation]  (Vészhelyzeti üzemmód) gombot.

- Az OPERATION (Működésjelző) lámpa, a TIMER (Időzítő) lámpa, majd a STANDBY (Készenléti) lámpa ismételten világít egymás után 1 másodpercig, jelezve, hogy az egység készen áll a cím beállítására.

< Távvezérlő címek beállítása >

2. Állítsa be a távvezérlő címét a „■ Ha a beltéri egység nem falra szerelhető típusú” c. fejezet szerinti eljárásnak megfelelően (Lásd: 16. oldal).

- Ismételje meg a „■ Ha a beltéri egység nem falra szerelhető típusú” c. fejezet 2. lépését, ha több egységet állít be.
- A beltéri egység címbeállítása befejezett állapotba lép, ha nem érkezik újabb adatátvitel a távvezérlőből 3 percig.
- A beltéri egység címbeállításának befejezéséhez nyomja meg a vevőegységen az [Emergency Operation]  (Vészhelyzeti üzemmód) gombot.







Működtetés


Tartsa a távvezérlőt a kezével, és irányítsa a jeladóját a vevőegységre.












Tápellátás: Kapcsolja be korábban az árammegszakítót, az egység használati utasításának megfelelően.

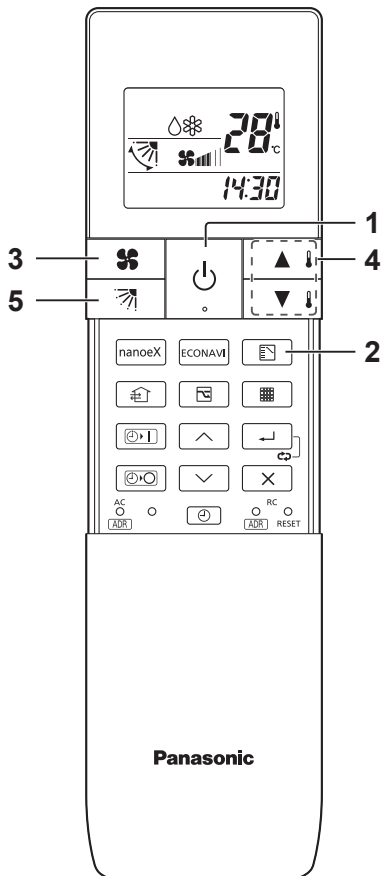
1. Nyomja meg a  gombot.

2. A  gombbal válassza ki a működtetési módot.





- Minden alkalommal, amikor megnyomja a  gombot, a következő sorrendben ismétlődnek az elemek: „Auto  (Automatikus) → Heat  (Fűtés) → Dry  (Párátlanítás) →  Cool (Hűtés) → Fan  (Ventilátor)”.
- Azok a típusok, amelyek csak hűtés funkcióval rendelkeznek, nem működtethetők Automatikus vagy Fűtés üzemmódban.
- A rendelkezésre álló funkciók a használt beltéri egységtől függően eltérőek lehetnek. A működési mód kijelzésének módosításáról lásd a 28. oldalt.

3. A  gombbal állítsa be a ventilátor sebességet.

- Minden alkalommal, amikor megnyomja a  gombot, a következő sorrendben ismétlődnek az elemek: „ →  →  →  →  →  (Auto)”.
- Az Auto funkció nem működik Fan (Ventilátor) üzemmódban.
- Amennyiben a készülék nem fűt kellő erősséggel a „” ventilátor sebességnél, kapcsolja a ventilátor sebességet „” vagy „” értékre.
- A rendelkezésre álló funkciók a használt beltéri egységtől függően eltérőek lehetnek.
- Megjelenik a „” jelzés, ha a funkció nem elérhető.













4. A / gombokkal állítsa be a hőmérsékletet.

	MAX (°C)	MIN (°C)
Auto 	27	17
Heat 	30	16
Dry  / Cool 	30	18

- A hőmérséklet-beállítások nem végezhetők Fan (Ventilátor) üzemmódban.
- A beállítható hőmérséklet-tartomány a modelltől függően változhat.
- A maximális hőmérséklet a rendszer és a működési állapot függvényében változik. További információ a maximális hőmérséklet megváltoztatásáról, lásd: 28. oldal.

5. A gomb megnyomásával válassza ki a légterelő lap irányát.

- Minden alkalommal, amikor megnyomja a  gombot, a következő sorrendben ismétlődnek az elemek: „ →  →  →  →  →  (lengetés) →  (leállítás)”.
- Ha ismét megnyomja a  gombot, miközben a légterelő lap lengetés állapotban van, leállítja a légterelő lapot és a kívánt állásban beállíthatja azt.
- Ha a készülék fűtési készenléti állapotban van, a légterelő lap (fel-le irányuló széliránylap) felfelé néz.
- A rendelkezésre álló funkciók a használt beltéri egységtől függően eltérőek lehetnek.
- Megjelenik a „” jelzés, ha a funkció nem elérhető.
- **Soha ne próbálja meg kézzel mozgatni a távvezérlő által működtetett légterelő lapot (fel-le irányuló széliránylap).**

Leállítás: Nyomja meg a gombot.

- Ha nem tudja kikapcsolni a légkondicionálót a szokásos módon, húzza ki a beltéri egység tápellátását, és vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel, ahol a terméket megvásárolta.
- Ha a készüléket a távvezérlővel leállítja, a kültéri egység ventilátora továbbra is működhet még egy ideig.

< Automatikus működtetés >

A készülék automatikusan fűt vagy hűt a beállított hőmérséklet és a szobahőmérséklet közötti különbségek alapján.

Az automatikus működtetés csak akkor érhető el, ha az összes beltéri egységben lévő hűtőközeg-rendszer vagy a szabad típusú hűtő/fűtő rendszer egy ellenőrzési csoportban van. Gázhőszivattyús (GHP) légkondicionáló használata esetén forduljon a kereskedőhöz, ahol a terméket megvásárolta.


Egyedi légterelő zárolása

(Támogatott modellek: 4-utas mennyezeti kazettás típus)


A szoba állapotának megfelelően a légterelő lapot egyénileg beállíthatja az egyes levegőkivezető nyílásokhoz.

- Még ha a légterelő lap beállítását a  gombbal meg is változtatja (19. oldal), az itt beállított légterelő lap irányok nem változnak.

1. Nyomja meg egyszerre legalább 4 másodpercig a és a gombot.

- A „” jel villogni kezd, és megjelenik a beállítási képernyő.

2. Nyomja meg a gombot a beállítani kívánt beltéri egység kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.

- Minden alkalommal, amikor megnyomja a  gombot, a funkció vált: „U1 ↔ U2 ↔ ... ↔ U8 ↔ AL (Minden, a távvezérlőhöz csatlakoztatott beltéri egység)”, a hangjelzés a megfelelő vevőkészületről szól.

- Amennyiben beállítható:



1 rövid hangjelzés

- Amennyiben nem beállítható*:


1 rövid hangjelzés, amelyet 1 hosszú hangjelzés követ

- * Ha a beltéri egység nincs csatlakoztatva, vagy nem támogatja ezt a funkciót.

3. Nyomja meg a / gombot a levegő kimenet kiválasztásához.

- Minden alkalommal, amikor megnyomja a  /  gombot, a következő sorrendben ismétlődnek az elemek:

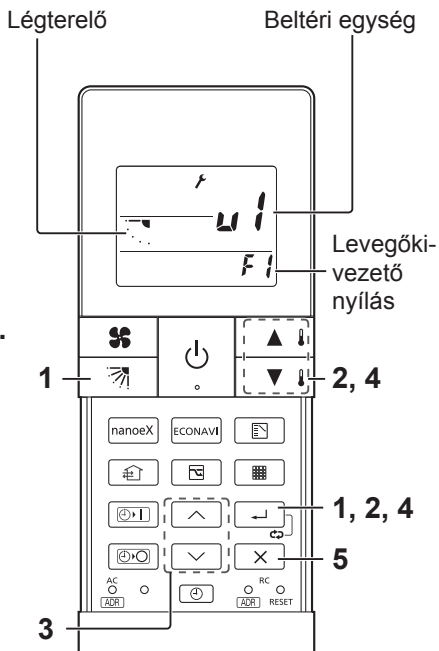
„F1 ↔ F2 ↔ F3 ↔ F4 ↔ AL (Összes levegőkivezető nyílás)”.

- A beltéri egység panelén látható négyzet jelölés (bevágott ) az 1-es számú légkifúvót mutatja.

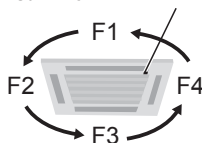
Egyes modellek nem jelzik a négyzet jelölést (bevágott ) .

- A légkifúvó sorszáma a telepítés sorrendjében változik.










Ellenőrizze a tényleges működést.



Négyzet jelölés (bevágott )



4. A / gombbal válassza ki a légterelő irányát, majd nyomja meg a gombot.

- Minden alkalommal, amikor megnyomja a  /  gombot, a következő sorrendben ismétlődnek az elemek: „ (Kinyit) ↔  (Lengetés) ↔  ↔  ↔  ↔  ↔ ”.

5. Nyomja meg a gombot.




- Visszatérhet a 2. lépéshez a beállítás folytatásához, ha megnyomja a  gombot a  gomb helyett.

Megjegyzés

- A működtetés közbeni leállításhoz nyomja meg a  gombot.

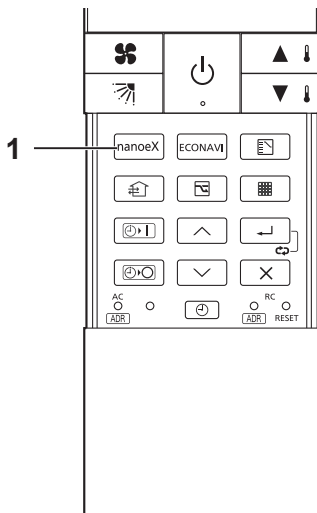
nanoe™ X beállítás

1. Nyomja meg a gombot működtetés közben.

- Átválthat az ON és OFF állapot között a  gomb megnyomásával.
- Megjelenik a „” jelzés, amikor a beállítás ON (BE) állapotban van.
- Amikor a nanoe™ X bekapcsolt (ON) állapotban van, „nanoe” (porlasztott víz részecske) szabadul fel működés közben a beltéri egységből (Cool/Hűtés, Dry/Párátlanítás, Heat/Fűtés, Fan/Ventilátor, Auto/Automatikus).
- Ha a vevőkészülék 1 rövid sípoló hangot, majd 1 hosszú hangjelzést ad a  gomb megnyomása után, akkor a beltéri egység nem támogatja ezt a funkciót.

További információ a gomb engedélyezéséről és letiltásáról: lásd 30. oldal.




- Megjelenik a „” jelzés, ha a funkció nem elérhető.

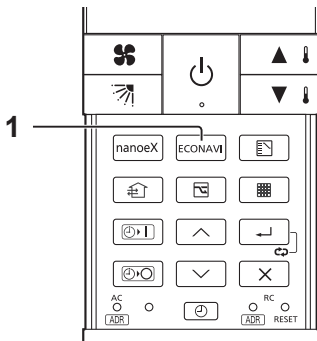


ECONAVI beállítás

(Az ECONAVI a külön értékesített ECONAVI panel segítségével telepíthető, vagy a tartó segítségével a falra rögzíthető.)



1. Nyomja meg a gombot működtetés közben.

- Átválthat az ON és OFF állapot között a  gomb megnyomásával.
 - Megjelenik a „**ECONAVI**” jelzés, amikor a beállítás ON (BE) állapotban van.*
 - Az ECONAVI szenzor érzékeli az emberi tevékenységet és energiát tartalékol az aktivitási szint alapján.
 - Amennyiben megváltoztatja a célhőmérsékletet az ECONAVI funkció használatával, a távvezérlőn látható hőmérsékleti érték nem változik.
 - Egynél több beltéri egység működtetése esetén az energiatakarékosági hatás csökkenthet a helyiség hőmérsékleti állapotától függően.
 - Ha a vevőkészülék 1 rövid sípoló hangot, majd 1 hosszú hangjelzést ad a  gomb megnyomása után, akkor a beltéri egység nem támogatja ezt a funkciót. További információ a gomb engedélyezéséről és letiltásáról: lásd 30. oldal.
 - Megjelenik a „” jelzés, ha a funkció nem elérhető.
- * A „**ECONAVI**” jelzés nem jelenik meg Fan (Ventilátor) üzemmódban.






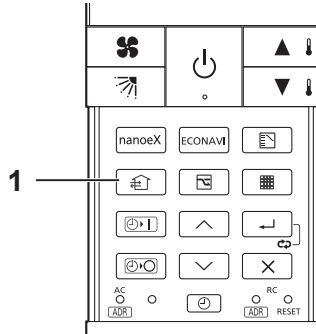
Ventiláció beállítása

(Ha utólagosan ventilátort csatlakoztat)

A  gomb gyári beállításként le van tiltva. Ha ventilátort csatlakoztat, engedélyezze a  gombot. (Lásd: 30. oldal)





1. Nyomja meg a gombot.

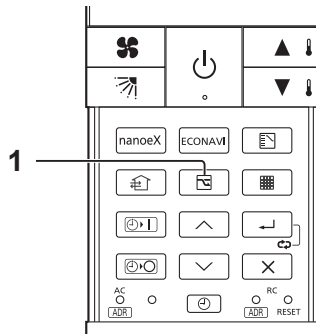
- Átválthat az ON és OFF állapot között a  gomb megnyomásával.
- A „” jelzés jelenik meg a távvezérlő kijelzőjén, amikor a ventilátor működik.
- A klímaberendezés elindításakor vagy leállításakor a ventilátor egyidejűleg elindul vagy leáll.
- Megjelenik a „” jelzés, ha a funkció nem elérhető.



Energiatakarékos beállítás

1. Nyomja meg a gombot működtetés közben.

- Átválthat az ON és OFF állapot között a  gomb megnyomásával.
- Megjelenik a „” jelzés, amikor a beállítás ON (BE) állapotban van.
- Az energiatakarékosági működtetés korlátozza a maximális áramértéket, ami csökkenti a hűtési/fűtési teljesítményt. (Ha a kültéri egységek áramellátása nem éri el a csúcst az alacsony terhelés miatt, akkor az aktuális érték nem korlátozott.)
- Ha a vevőkészülék 1 rövid sípoló hangot, majd 1 hosszú hangjelzést ad a  gomb megnyomása után, akkor a beltéri egység nem ezt a funkciót. További információ a gomb engedélyezéséről és letiltásáról: lásd 30. oldal.
- Megjelenik a „” jelzés, ha a funkció nem elérhető.




Hőmérséklet automatikus visszaállítása






Egy meghatározott idő letelte után automatikusan visszaállíthatja a megváltozott hőmérsékletet az eredetileg beállított hőmérsékletre.

- Állítsa be az egyes üzemmódok idejét és hőmérsékletét.

1. Nyomja meg egyszerre legalább 4 másodpercig a és a gombot.

- A „” jel villogni kezd, és megjelenik a beállítási képernyő.





2. A gombbal válassza ki a működtetési módot, majd nyomja meg a gombot.

- Minden alkalommal, amikor megnyomja a  gombot „Dry (Párátlanítás)  / Cool (Hűtés)  → Heat (Fűtés)  → Auto (Automatikus) ” üzemmódok közötti váltáshoz, hangjelzés hallható a megfelelő vevőkészületről.
- Ha nincs beállítva: 1 rövid hangjelzés
- Ha már be van állítva: 2 rövid hangjelzés

3. Állítsa be a / gombokkal a kívánt időt a beállított hőmérsékletre való visszatéréshez.

- Beállítási tartomány: 10 - 240 perc (10 perces lépésközönként)

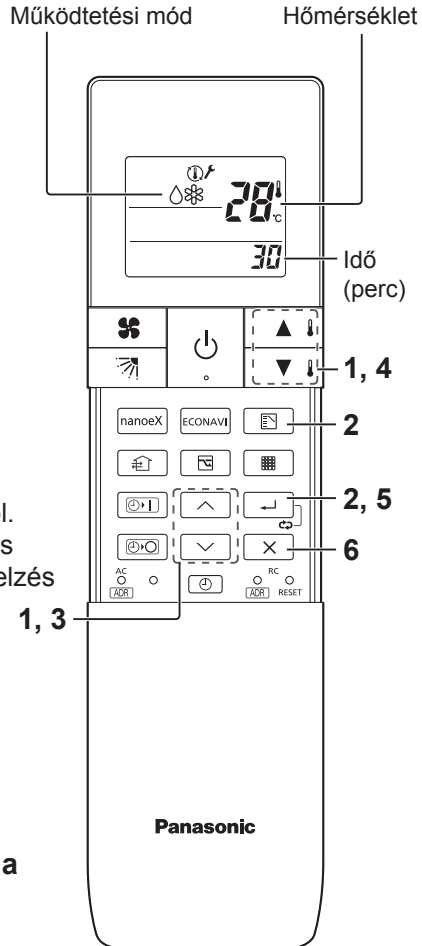
4. A / gombokkal állítsa be a hőmérsékletet, majd nyomja meg a gombot.

	MAX (°C)	MIN (°C)
Auto 	27	17
Heat 	30	16
Dry  / Cool 	30	18

- A beállítható hőmérséklet-tartomány a modelltől függően változhat.

5. Nyomja meg a gombot.

- Visszatérhet a 2. lépéshez a beállítás folytatásához, ha megnyomja a  gombot a  gomb helyett.




Beállítás módosítása

Végezze el az 1–5. lépést (24. oldal), ahogyan a beállítás során tette.

Beállítás törlése

1. Nyomja le egyszerre a  és  gombot legalább 4 másodpercig.
2. A  gombbal válassza ki a működtetési módot, majd nyomja le a  gombot legalább 4 másodpercig.
 - A vevőegység 1 rövid hangjelzést ad ki.
 - Az összes üzemmód-beállítás törléséhez nyomja meg a  gombot legalább 10 másodpercig.

Megjegyzés

- A működtetés közbeni leállításhoz nyomja meg a  gombot.



Időzítő működtetése

- Amikor az időzítőt beállítja, győződjön meg arról, hogy a távvezérlőn a pontos óraidő be legyen állítva.
- Az időzítő órája csak akkor állítható be, ha a távvezérlő kijelzője be van kapcsolva.
- Az időzítő beállítása után a távvezérlőt olyan helyre tegye, ahonnan a távvezérlő jele eléri a beltéri egység érzékelő egységét.



1. Nyomja meg a vagy a gombot kétszer.

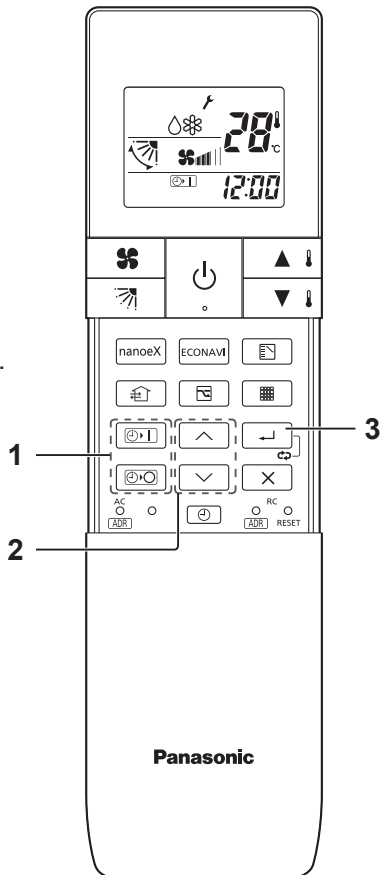
- Az időzítőn az utoljára beállított idő villogni kezd. (A „- - - -” villog, ha az időzítő nincs beállítva, vagy az elemek cseréje után.)

2. A / gombokkal állítsa be az időzítőt a kívánt időre.

- Minden alkalommal, amikor megnyomja a  /  gombot, az idő 10 perces lépésekben változik.
- Ha megnyomja és lenyomva tartja a gombot, az időbeállítás gyorsan változik.

3. Nyomja meg a gombot.

- Az időzítő kijelzője abbahagyja a villogást, és a kijelző 3 másodperc múlva visszatér az aktuális időre.
- A „ / ” jel megjelenik, ha az időzítőbe van állítva.



Az ON (bekapcsolási) és OFF (kikapcsolási) időzítők kombinálása

1. Az ON és OFF időzítők egyenként beállíthatók.

Az időzítő beállításának ellenőrzése

1. Nyomja meg a vagy a gombot.

- Az ütemezett idő 4 másodpercig megjelenik a kijelzőn.
- Ha az időzítő nincs beállítva, vagy elemek cseréje után a „- -: - -” kijelzés látható. (Kezdeti beállítások)

Az időzítő beállításának módosítása

1. Végezze el az 1–3. lépést (26. oldal), ahogyan a beállítás során tette.




Az időzítő beállításának törlése

1. Nyomja meg a gombot.

- Ha törölni szeretné az  vagy az  időzítő beállítását, nyomja meg a  gombot, miközben az ütemezett idő látható a kijelzőn.

Ugyanazon időzítő-beállítás alkalmazása minden nap

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva legalább 2 másodpercig a gombot.

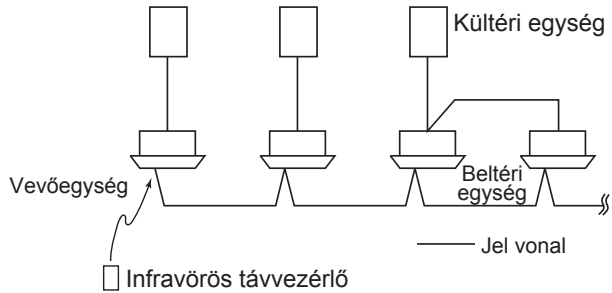
- A „” kijelzés látható, ha funkció be van állítva.
- Ha ismételten megnyomja a  gombot legalább 2 másodpercig, a „” kijelzés eltűnik, és az időzítő csak egyszer fog működni.

Többszörös bel-/kültéri egységek működtetése egyidejűleg

(Csoportvezérlés)

A csoportvezérlés jól működik, amikor egy olyan helyiségben szükséges a légkondicionálás, ahol több mint egy légkondicionáló készülék van.

- Egy távvezérlő max. 8 beltéri egységet tud vezérelni.
- A hőmérséklet-érzékelést a beltéri egységen kell beállítani (Fő érzékelő). (Lásd: 8. oldal)





Egyéb beállítások













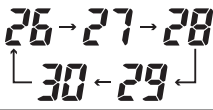
A használt beltéri egységtől függően számos változtatási lehetőség érhető el a beállításokban.

Működési üzemmód kijelzés, óraidő kijelzés [24 órás vagy 12 órás (AM/PM)], fűtési maximális hőmérséklet

- Ezek a beállítások tárolódnak a távvezérlő „nem felejtő tárolójában“, és ezáltal amikor elemet cserél, a beállítások megmaradnak, és nem kell újra elvégezni azokat.
- Először ellenőrizze a távvezérlő kijelzőjét, amikor a készüléket leállította, és ez után végezzen el minden kívánt beállítást.

< A működetésről >


- Miközben lenyomva tartja az alábbi gombokat, a távvezérlő kijelzője a  gomb minden egyes lenyomásakor megváltozik.
- Amikor megjelenik a kijelzőn, miközben felengedi a  gombot, az lesz a beállítás.

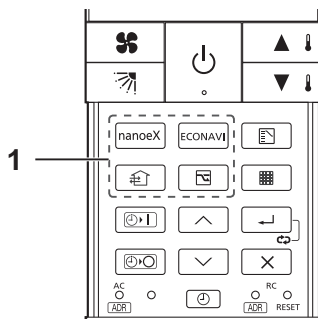
Beállítási elem	Működtetési gomb	Beállítási tartalom	Távvezérlő kijelzője
Távvezérlő üzemmódjának megjelenítése, a  gomb lenyomásakor	Nyomja meg a  gombot, miközben lenyomva tartja a  gombot	Hőszivattyú (Auto üzemmóddal)	
		Hőszivattyú (Auto üzemmód nélkül)	
		Speciális légkondicionáló	
Óra megjelenítésének beállítása	Nyomja meg a  gombot, miközben lenyomva tartja a  gombot	24-órás	
		AM/PM (de./du.)	
Maximális lehetséges hőmérséklet-beállítás a Fűtés üzemmódban	Nyomja meg a  gombot, miközben lenyomva tartja a  gombot	Maximális fűtési hőmérséklet-tartomány 26 ° C - 30 ° C	





Gombvezérlés

Egyes beltéri egységeknél engedélyezheti vagy letilthatja az alábbi gombokat:
nanoe™ X, ECONAVI, Ventilátor, Energiamegtakarítás

1. Nyomja meg a gombot a kívánt beállításhoz legalább 4 másodpercig.


- Minden alkalommal, amikor legalább 4 másodpercig megnyomja a gombot, a készülék átkapcsol az engedélyezés és a letiltás között.
- A „” jelzés jelenik meg, ha egy letiltott gombot nyom meg, és a funkció nem használható.



Gomb	Beállítási tartalom
	A nanoe™ X gomb engedélyezése vagy letiltása.
	Az ECONAVI gomb engedélyezése vagy letiltása.
	A ventilátor gomb engedélyezése vagy letiltása.
	Az energiamegtakarítás gomb engedélyezése vagy letiltása.

Hibaelhárítás

Mielőtt szervizhez fordulna, kérjük, ellenőrizze az alábbiakat.

Probléma	Ok	Megoldás
A készülék nem működik még akkor sem, ha a távvezérlőn megnyomja a  gombot.	A beltéri egység áramellátása nincs bekapcsolva.	Győződjön meg arról, hogy a beltéri egység áramellátása be van kapcsolva (ON).
	A távvezérlő elemei lemerültek?	Cserélje ki az elemeket.
	Van-e eltérés a kijelző lámpa és a hűtés/fűtés között, vagy az Auto módtól eltérő üzemmód van beállítva? (A kezelő lámpa végig világít, miközben az időzítő lámpa és a készenléti lámpa felváltva villog.)	Módosítsa az üzemmódot.
	Megfelelnek egymásnak a címek?	Ellenőrizze a vevőegység és a távvezérlő címét. (Lásd: 16. oldal)
A légkondicionáló önállóan elindul és leáll.	Az időzítő ismétlésre van beállítva?	Ellenőrizze az időzítő beállítását. (Lásd: 26. oldal)
Bár a készülék csak légkondicionálásra szolgál, az Auto vagy a Heat (Fűtés) jelzés látható a kijelzőn.		Végezze el a beállításokat a távvezérlő üzemmódjának kijelzésére. (Lásd: 28. oldal)
Miután az elemeket a távvezérlőbe helyezték, még ha működtetik is, a kijelző nem változik.		Nyomja meg az RC reset (Távvezérlő visszaállítása) gombot a távvezérlőn. (Lásd: 13. oldal)
Nem állítható be az időzítő.		Végezze el a beállításokat, amikor a távvezérlő a Működtetési kijelzőn van. (Lásd: 26. oldal)

Ha a probléma továbbra is fennáll az előző pontok ellenőrzése után, állítsa le a készüléket, húzza ki a beltéri egységet a tápellátásból, és forduljon a forgalmazóhoz, ahol a terméket megvásárolta, a modellszámmal és problémával. Mivel veszélyes, semmilyen körülmények között ne végezze el Ön a javításokat.

Továbbá, amikor a vevőegység lámpái villognak, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével.

Műszaki adatok

Típuszám	CZ-RWS3
Méreték	(Ma) 165 mm X (Szé) 59 mm X (Mé) 22 mm
Tömeg	100 g (Az elemeket és a távirányító tartóját nem tartalmazza)
Üzemi hőmérséklet / Páratartalom tartomány	0 °C-tól 40 °C-ig / 20 %-tól 80 %-ig (páralecsapódás nélkül) *Csak beltéri használatra.
Tápfeszültség-forrás	2db LR03 méretű elem
Óra pontosság	±90 másodperc/hónap (25 °C hőmérséklet mellett)

Panasonic termék

Kérjük őrizze meg a fizetési bizonylatot.

E termékre vonatkozó jótállási feltételek és információk

elérhetőek a www.panasonic.com/hu oldalon,

illetve az alábbi telefonszámon:

+36 40 201 006 - Helyi hívásnak megfelelő díjazásért hívható kék szám.